

УДК 379.8  
ББК 77.056  
Т18

Ivan Tapia & Montse Linde

MYSTERY BOOK

© Ivan Tapia, 2018

[www.cocolisto.com](http://www.cocolisto.com)

© Montse Linde, 2018

© Editorial Planeta, S. A., 2018

Lunweg es un sello editorial de Editorial Planeta, S. A.

Avenida Diagonal, 662-664 - 08034 Barcelona

Calle Josefa Valcárcel, 42 - 28027 Madrid

[lunweg@lunweg.com](mailto:lunweg@lunweg.com)

[www.lunweg.com](http://www.lunweg.com)

[www.facebook.com/lunweg](http://www.facebook.com/lunweg)

<http://twitter.com/Lunwegfoto>

Ilustraciones: © Ezequiel Tejero, 2018

[www.ezequieltejero.com](http://www.ezequieltejero.com)

**Т18 Тапия, Иван.**

Интерактивная игра-детектив. Mystery book: дело женщины-Рыбы / Иван Тапия, Линдэ Монсэ ; [пер. с исп. М.В. Васильевой]. — Москва : Эксмо, 2019. — 128 с.— (Легендарные квесты и головоломки).

ISBN 978-5-04-098250-9

Отель «Каса Амьян» стал местом таинственного преступления. В город приехал «Цирк ужасов». Звезда представления — женщина-Рыба — столь же привлекательная, как отвратительная, была найдена мертвой в ванной комнате отеля.

Расследование было проведено инспектором Мануэлем Мартином, но поставленная задача оказалась очень сложной, и он ищет детектива, который поможет ему пролить свет на это дело. Этим детективом будете вы!

Просмотрите историю, проверьте допросы уникальных персонажей, которые находятся в отеле, и их не менее уникальных владельцев, обратите внимание на различные загадки и помогите раскрыть дело.

**УДК 379.8  
ББК 77.056**

ISBN 978-5-04-098250-9

© Васильева М. В., перевод на русский язык, 2019

© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2019

Все права защищены. Книга или любая ее часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или ее части без согласия издателя является незаконным и влечет уголовную, административную и гражданскую ответственность.

Издание для досуга

ЛЕГЕНДАРНЫЕ КВЕСТЫ И ГОЛОВЛОМКИ

**Иван Тапиа**  
**Линдэ Монсэ**

**ИНТЕРАКТИВНАЯ ИГРА-ДЕТЕКТИВ. MYSTERY BOOK:  
ДЕЛО ЖЕНЩИНЫ-РЫБЫ**

Главный редактор *Р. Фасхутдинов*  
Ответственный редактор *А. Николаенко*  
Литературный редактор *Ю. Фирсова*  
Младший редактор *О. Лебедева*  
Художественный редактор *А. Шуклин*  
Корректор *Е. Холявченко*

**ООО «Издательство «Эксмо»**  
123308, Москва, ул. Зорге, д. 1. Тел.: 8 (495) 411-68-86.  
Home page: [www.eksmo.ru](http://www.eksmo.ru) E-mail: [info@eksmo.ru](mailto:info@eksmo.ru)  
Өндiрушi: «ЭКСМО» АҚБ Баспасы, 123308, Мәскеу, Ресей, Зорге көшесi, 1 үй.  
Тел.: 8 (495) 411-68-86.  
Home page: [www.eksmo.ru](http://www.eksmo.ru) E-mail: [info@eksmo.ru](mailto:info@eksmo.ru)  
Тауар белгiсi: «Эксмо»

**Интернет-магазин** : [www.book24.ru](http://www.book24.ru)

**Интернет-магазин** : [www.book24.kz](http://www.book24.kz)

**Интернет-дүкен** : [www.book24.kz](http://www.book24.kz)

Импортер в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы»  
Қазақстан Республикасындағы импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС.  
Дистрибутор и представитель по приему претензий на продукцию,  
в Республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»  
Қазақстан Республикасында дистрибутор және өнім бойынша арыз-талаптарды

қабылдаушының өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС,  
Алматы қ., Домбровский квы., 3-а, литер Б, офис 1.  
Тел.: 8 (727) 251-59-90/91/92; E-mail: [RDC-Almaty@eksmo.kz](mailto:RDC-Almaty@eksmo.kz)

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.  
Сертификация туралы ақпарат сайты: [www.eksmo.ru/certification](http://www.eksmo.ru/certification)

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно законодательству РФ  
о техническом регулировании можно получить на сайте Издательства «Эксмо»  
[www.eksmo.ru/certification](http://www.eksmo.ru/certification)

Өндiрген мемлекет: Ресей. Сертификация қарастырылмаған

Подписано в печать 19.03.2019. Формат 70x90<sup>1/16</sup>.

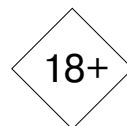
Печать офсетная. Усл. печ. л. 9,33 + вкл.

Тираж экз. Заказ

ISBN 978-5-04-098250-9



9 785040 982509 >



В ЭЛЕКТРОННОМ ВИДЕ ИЛИ ИЗДАТЕЛЬСТВО ВЫ МОЖЕТЕ  
купить на [www.litres.ru](http://www.litres.ru)

**ЛитРес:**  
ОДИН КЛИК ДО КНИГ



Оптовая торговля книгами «Эксмо»:  
ООО «ТД «Эксмо», 123308, г. Москва, ул. Зорге, д. 1, многоканальный тел.: 411-50-74.  
E-mail: [reception@eksmo-sale.ru](mailto:reception@eksmo-sale.ru)

По вопросам приобретения книг «Эксмо» зарубежными оптовыми  
покупателями обращаться в отдел зарубежных продаж ТД «Эксмо»  
E-mail: [international@eksmo-sale.ru](mailto:international@eksmo-sale.ru)

*International Sales: International wholesale customers should contact  
Foreign Sales Department of Trading House «Eksmo» for their orders.*  
[international@eksmo-sale.ru](mailto:international@eksmo-sale.ru)

По вопросам заказа книг корпоративным клиентам, в том числе в специальном  
оформлении, обращаться по тел.: +7 (495) 411-68-59, доб. 2261.  
E-mail: [ivanova.ey@eksmo.ru](mailto:ivanova.ey@eksmo.ru)

Оптовая торговля бумажно-беловыми  
и канцелярскими товарами для школы и офиса «Канц-Эксмо»:  
Компания «Канц-Эксмо»: 142702, Московская обл., Ленинский р-н, г. Видное-2,  
Белокаменное ш., д. 1, а/я 5. Тел./факс +7 (495) 745-28-87 (многоканальный).  
e-mail: [kanc@eksmo-sale.ru](mailto:kanc@eksmo-sale.ru), сайт: [www.kanc-eksmo.ru](http://www.kanc-eksmo.ru)

**В Санкт-Петербурге:** в магазине «Парк Культуры и Чтения БУКВОЕД», Невский пр-т, д. 46.  
Тел.: +7(812)601-0-601, [www.bookvoed.ru](http://www.bookvoed.ru)

*Полный ассортимент книг издательства «Эксмо» для оптовых покупателей:*  
**Москва.** ООО «Торговый Дом «Эксмо». Адрес: 123308, г. Москва, ул. Зорге, д. 1.  
Телефон: +7 (495) 411-50-74. E-mail: [reception@eksmo-sale.ru](mailto:reception@eksmo-sale.ru)

**Нижний Новгород.** Филиал «Торгового Дома «Эксмо» в Нижнем Новгороде. Адрес: 603094,  
г. Нижний Новгород, ул. Карпинского, д. 29, бизнес-парк «Грин Плаза».  
Телефон: +7 (831) 216-15-91 (92, 93, 94). E-mail: [reception@eksmonn.ru](mailto:reception@eksmonn.ru)

**Санкт-Петербург.** ООО «СЗКО». Адрес: 192029, г. Санкт-Петербург, пр. Обуховской Обороны,  
д. 84, лит. «Е». Телефон: +7 (812) 365-46-03 / 04. E-mail: [server@szko.ru](mailto:server@szko.ru)

**Екатеринбург.** Филиал ООО «Издательство Эксмо» в г. Екатеринбург. Адрес: 620024,  
г. Екатеринбург, ул. Новинская, д. 2щ. Телефон: +7 (343) 272-72-01 (02/03/04/05/06/08).  
E-mail: [petrova.ea@ekat.eksmo.ru](mailto:petrova.ea@ekat.eksmo.ru)

**Самара.** Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Самара.  
Адрес: 443052, г. Самара, пр-т Кирова, д. 75/1, лит. «Е».  
Телефон: +7(846)207-55-50. E-mail: [RDC-samara@mail.ru](mailto:RDC-samara@mail.ru)

**Ростов-на-Дону.** Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Ростове-на-Дону. Адрес: 344023,  
г. Ростов-на-Дону, ул. Страны Советов, д. 44 А. Телефон: +7(863) 303-62-10. E-mail: [info@rnd.eksmo.ru](mailto:info@rnd.eksmo.ru)  
Центр оптово-розничных продаж Cash&Carry в г. Ростове-на-Дону. Адрес: 344023,  
г. Ростов-на-Дону, ул. Страны Советов, д. 44 В. Телефон: (863) 303-62-10.

Режим работы: с 9-00 до 19-00. E-mail: [rostov.mag@rnd.eksmo.ru](mailto:rostov.mag@rnd.eksmo.ru)

**Новосибирск.** Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Новосибирске. Адрес: 630015,  
г. Новосибирск, Комбинатский пер., д. 3. Телефон: +7(383) 289-91-42. E-mail: [eksmo-nsk@yandex.ru](mailto:eksmo-nsk@yandex.ru)

**Хабаровск.** Обособленное подразделение в г. Хабаровске. Адрес: 680000, г. Хабаровск,  
пер. Дзержинского, д. 24, литера Б, офис 1. Телефон: +7(4212) 910-120. E-mail: [eksmo-khv@mail.ru](mailto:eksmo-khv@mail.ru)

**Тюмень.** Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Тюмени.  
Центр оптово-розничных продаж Cash&Carry в г. Тюмени.  
Адрес: 625022, г. Тюмень, ул. Алебашевская, д. 9А (ТЦ Перестройка+).  
Телефон: +7 (3452) 21-53-96/ 97/ 98. E-mail: [eksmo-tumen@mail.ru](mailto:eksmo-tumen@mail.ru)

**Краснодар.** ООО «Издательство «Эксмо» Обособленное подразделение в г. Краснодаре

Центр оптово-розничных продаж Cash&Carry в г. Краснодаре  
Адрес: 350018, г. Краснодар, ул. Сормовская, д. 7, лит. «Г». Телефон: (861) 234-43-01(02).

**Республика Беларусь.** ООО «ЭКМО АСТ Си энд Си». Центр оптово-розничных продаж  
Cash&Carry в г. Минске. Адрес: 220014, Республика Беларусь, г. Минск,  
пр-т Жукова, д. 44, пом. 1-17, ТЦ «Outleto». Телефон: +375 17 251-40-23; +375 44 581-81-92.

Режим работы: с 10-00 до 22-00. E-mail: [exmoast@yandex.by](mailto:exmoast@yandex.by)  
**Казахстан.** РДЦ Алматы. Адрес: 050039, г. Алматы, ул. Домбровского, д. 3 «А».  
Телефон: +7 (727) 251-59-90 (91, 92). E-mail: [RDC-Almaty@eksmo.kz](mailto:RDC-Almaty@eksmo.kz)

**Интернет-магазин:** [www.book24.kz](http://www.book24.kz)

**Украина.** ООО «Форс Украина». Адрес: 04073 г. Киев, ул. Вербова, д. 17а.  
Телефон: +38 (044) 290-99-44. E-mail: [sales@forsukraine.com](mailto:sales@forsukraine.com)



BOOK24.RU  
ИЗДАТЕЛЬСТВО  
EKSMO.RU

EKSMO.RU  
НОВИНИ ИЗДАТЕЛЬСТВА



# ПРОЧИТАЙ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИШЬ К РАССЛЕДОВАНИЮ

В этой книге детективом являешься ты.

Чтобы раскрыть преступление, тебе надо следовать по стопам главного героя, уставшего детектива, которого все называют Суаве\*. Ты все увидишь его глазами, познакомишься с материалами допросов и с собранными уликами.

Цель ясна: найти преступника.

## Как пользоваться книгой?

Она состоит из четырех частей:

**1. Дело:** в этой части излагается сама история и описываются ее персонажи. Будь внимателен, потому что здесь появятся детали, которые могут тебе понадобиться позже.

**2. Допросы и улики:** здесь опубликованы записи допросов всех, кто находился в гостинице во время убийства, а также улики по данному делу и поименный список допрашиваемых, что значительно облегчит расследование.

\* Суаве — от исп. «мягкий, сговорчивый, спокойный».

*Примечания переводчика.*

**3. Скрытые мотивы:** в этой части речь идет о тайнах, которые наш главный герой должен открыть с твоей помощью.

**4. Ответы:** в заключительной части начинающему детективу предоставляется возможность шаг за шагом проследить, как Суаве раскрывает все тайны, сопровождавшие это дело. Не бойся сюда заглядывать: разгадки, вероятно, помогут тебе продвинуться, если ты застрял на каком-то этапе, а также придадут игре новый импульс.

Начинать можно с любой части. Например, с чтения «Скрытых мотивов», это во многом упростит твою задачу. Но мы рекомендуем сначала полностью ознакомиться с делом и обратить пристальное внимание как на текст, так и на предоставленные рисунки, поскольку они содержат подсказки, с помощью которых будет легче раскрыть тайны.

Записи допросов можно также читать в произвольном порядке, это не отразится на расследовании дела. Внимательно рассмотри рисунки, сопровождающие записи, поскольку они позволят наглядно представить картину происходивших событий.

Итак, ты полностью проинформирован, теперь можешь приступить к расследованию убийства Женщины-Рыбы.

## Что нужно, чтобы стать хорошим детективом?

Советуем взять бумагу с карандашом и записывать все, что узнаешь о персонажах. Для наглядности лучше использовать таблицы, чтобы систематизировать информацию, которая может иметь отношение к подозреваемым. Важно выделить, что их связывает между собой и пересекались ли их интересы, а также что их отличает друг от друга.

Тщательно проанализируй разговоры подозреваемых — о чем они говорят и о чем умалчивают, а также изучи их портреты. Мы не сомневаемся, что с твоей наблюдательностью и склонностью к логическому мышлению ты разгадаешь все хитросплетения этого дела.

**А что произойдет, если тебе не удастся раскрыть преступление?**

Не волнуйся. В конце книги приводится пошаговое решение всех тайн. Там описаны все ходы нашего детектива Суаве в поисках ключа к разгадке. Но только от тебя зависит, захочешь ли ты воспользоваться подсказками или самостоятельно выйти на след злоумышленника.

Надеемся, ты раскроешь все тайны, скрытые в этой книге.\*

*\* Некоторые головоломки вдохновлены загадкой Эйнштейна и настольной игрой «Шерлок Холмс: детектив-консультант».*





# ДЕЛО

Привет. Все зовут меня Суаве, хотя это не настоящее мое имя. Я детектив, назначенный вести это дело. Далее я поделюсь с тобой всей информацией, которую собрал о Женщине-Рыбе, но надеюсь, ты сделаешь свои собственные выводы. Буду признателен за любую помощь, которую ты мне предложишь.

Позволь дать тебе один совет: рекомендую обращать внимание на все мельчайшие детали, включая фото, улики и записи, которые я тебе предоставлю. Поверь, мой опыт подсказывает, что никогда не знаешь, что пригодится тебе в дальнейшем.

Надеюсь, ты умеешь раскрывать тайны лучше меня, иначе у нас будут проблемы.

Кажется, будто прошла вечность, но на самом деле это произошло всего несколько часов назад.





## Ангел или монстр?

Черт возьми!

И что теперь? Я проведу остаток своей жизни с этим чудовищем в своих воспоминаниях? Только этого мне и не хватало — новый повод для бессонницы. В чем я абсолютно уверен, так это в том, что никогда не смогу стереть из памяти образ мертвой Женщины-Рыбы, лежащей мертвой в ванне. Да, ты не ошибся, правильно прочитал: «Женщина-Рыба». Я видел ее своими глазами, я видел ее в чем мать родила, если она, мать, вообще существовала, и от этого образа не так легко избавиться. Уж не знаю, понимаешь ли ты меня, или я что-то не так объясняю.

Чудовище!

Да, Женщина-Рыба была монстром с ангельским лицом. Изгибы ее тела приводили в замешательство. У нее были идеальные бедра и грудь... Ее гладкие ноги соединялись на уровне ягодиц и заканчивались двумя сведенными вместе стопами, как хвост русалки, с только что покрашенными ногтями. А эти руки... Они не были руками, они заканчивались локтями и казались рыбьими плавниками, выходящими из прекрасного тела.

Чудовище!

Ангел!

Это было самое нездоровое зрелище в моей жизни. Не пойми меня неправильно, не хочу, чтобы ты подумал, что я из этих фриков, но образ Женщины-Рыбы навсегда будет наполнять кошмарами мои самые горячие сны. Или лучше сказать, что он будет наполнять мои кошмары горячими снами. Я еще не решил.



Кстати, я Суаве. Мое настоящее имя — Мануэль Мартин, это все делишки моих придурков-друзей; они придумали мне прозвище, когда я был маленьким, и теперь нет ни единого шанса от него избавиться. Мне дали его за то, что я был отличным охотником. Кролики приходили ко мне и ели у меня из рук, я этим пользовался и — бац! Если бы у меня была такая же сила убеждения в чем-то более практичном в жизни, я бы сделал себе состояние. Но я решил быть полицейским. Ну то есть на самом деле я главный инспектор участка.

И сейчас я хочу признаться, что я пьян, хотя и недостаточно для того, чтобы браться за это дело. Не знаю, понимаешь ли ты меня.

Но лучше начнем с самого начала.



## Мой второй офис

Сегодня вечером — или ночью, в зависимости от того, как на это посмотреть, — я выпивал в баре, оттягивая время возвращения домой. А все из-за того, что там меня ждали только спагетти, приготовленные женщиной, на которой я официально женат, хоть мы и не спим вместе. Ну, а что ты хочешь от меня услышать? В моем возрасте — мне исполнилось сорок семь лет три недели назад — люди уже не разводятся. Думаю, что моя жена, или моя бывшая жена, называй ее как угодно, сыта мной по горло.

Итак, около 20:45 в бар, ставший уже моим вторым офисом, вбежал младший инспектор Хуарес, довольно странный тип, слегка глуповатый.

— Суаве, шеф требует, чтобы ты отставил стакан и тащил свою задницу в «Дом Амьян».

— Но...

— Шеф сказал, чтобы я передал тебе, что, когда он говорит «тащи свою задницу», это означает тащи свою задницу.

Парень явно не в себе. С тех пор как его переехала патрульная машина, он тронулся умом.

— Спокойно, Хуарес, моя смена уже закончилась.

— Да, но шеф предупредил меня, что, если ты скажешь мне именно это, я должен передать тебе от его лица, чтобы ты перестал пудрить мне мозги со своей сменой.

— Но что, черт возьми, произошло в «Доме Амьян»?

— Там убили рыбу.

— Что?

— Так мне шеф сказал. Рыбу. И чтобы ты прекратил напиваться и шел в «Дом Амьян». Прошу тебя, пожалуйста, — сказал он мне, одновременно теребя себя за уши и чуть ли не плача.

Если бы я не знал Хуареса до несчастного случая, я точно дал бы ему пару затрещин прямо там, но клянусь: до аварии он был одним из самых многообещающих сотрудников округа. Иногда жизнь жестока.

— Понятно, Хуарес, — я похлопал его по спине, чтобы успокоить.

Прежде чем отправиться в путь, я опрокинул стаканчик одним глотком, затем снова наполнил его и вновь опустошил. Меня совсем не радовало, что придется идти на место преступления. Я оставил немного чаевых в баре и попросил официанта записать выпивку на мой счет и дать Хуаресу «содовую без дырочек», это он так называет обычную водопроводную воду. Официант покосился на меня, глубоко вздохнув, оно и понятно, ведь бывают месяцы, когда мой долг в этом баре превышает мою зарплату. Однажды мне придется научиться сдерживать свои порывы. Не знаю, понимаешь ли ты, что я имею в виду.

«Дом Амьян»? Ну почему это должно было случиться именно там? Рыба? Ну и ну! Откуда ж мне было знать, что меня там ждет.

Я поехал по дороге, разделявшей долину на две части. Дорога настолько узкая, что на ней вряд ли разойдутся даже козы. Ладно, возможно я преувеличиваю. И именно там, где заканчивается «цивилизация», и находится «Дом Амьян».

Раньше, около сорока лет назад, это место называлось «Дом Дамьян», но к тому моменту, когда Чики и Барбитас купили его, буква «Д» уже исчезла с указательной таблички, и они решили оставить все как есть. Они говорили, что если буква «Д» захотела сбежать, то они, Чики и Барбитас, не в силах заставить ее вернуться. Без комментариев. В этом все они, и я их люблю такими, какие они есть, даже несмотря на то, что они стали владельцами этого дома. Более того, я никому не позволю о них плохо отзываться. Чики и Барбитас мои друзья.

Нельзя утверждать, что все истории, происходившие в наших краях, подлинные. Все зависит от того, кто и кому их рассказывает, а также от настроения рассказчика. Я долго жил в большом городе, но восемь